

10 de mayo de 2022

Estimada familia:

Nos complace informarle que el Departamento de Educación (DOE) de la Ciudad de Nueva York permitirá que los estudiantes asistan esta primavera a las fiestas de graduación (*proms*) y a otros bailes de fin de año similares, independientemente de si están vacunados o no. Esta decisión se basa en las directrices del Departamento de Salud y Salud Mental, según las cuales las fiestas de graduación y otros bailes de fin de año no están sujetos al decreto del comisionado de salud que exige la vacunación para las actividades extracurriculares de alto riesgo.

El DOE está proporcionando a todos los estudiantes cuatro kits de pruebas caseras de COVID-19 por semana. Es muy recomendable que su hijo se haga una prueba dentro de las 24 horas antes del baile o de la fiesta de graduación y una segunda prueba cinco días después del evento. Si su hijo presenta síntomas de COVID-19 días después de asistir al baile o a la fiesta de graduación, pídale que se haga una prueba casera inmediatamente. Es muy recomendable también que los estudiantes y el personal usen una mascarilla N95 o KN95 de calidad en el evento como una forma de protección adicional.

Además, para asistir a cualquier baile o fiesta de graduación será necesario llenar el cuestionario de salud diario, que está disponible en healthscreening.schools.nyc. En el caso de los eventos que se realicen en edificios escolares, todos los acompañantes deberán presentar una prueba de vacunación. Tenga en cuenta también que, si la fiesta de graduación o el baile de fin de año se realiza en un recinto que no es del DOE, los asistentes deberán cumplir los requisitos de salud y seguridad correspondientes del recinto, entre ellos presentar un comprobante de vacunación si se requiere.

Le recordamos que la vacunación es la mejor manera de combatir el COVID-19 y mantener a nuestras escuelas seguras para todos nuestros estudiantes. Los niños mayores de 5 años reúnen los requisitos para recibir la vacuna contra COVID-19. Si su hijo reúne los requisitos, pero aún no está vacunado contra COVID-19, programe una cita en vaccinefinder.nyc.gov o llame al 311 para encontrar el centro de vacunación más cercano. La vacuna es gratuita para todos los neoyorquinos, sin importar el estatus migratorio o de seguro médico.

Las vacunas de refuerzo (*boosters*) también ya están disponibles para todas las personas mayores de 12 años que completaron el esquema de vacunación de dos dosis hace al menos cinco meses. Para obtener más información sobre las vacunas de refuerzo, ingrese a www1.nyc.gov/site/doh/covid/covid-19vaccines.page#boost.

Muchas gracias por su constante colaboración.



Dra. Cristina Meléndez
Directora ejecutiva
Participación familiar y comunitaria

To view a copy of this document in your language, visit schools.nyc.gov/messagesforfamilies

للاطلاع على نسخة مترجمة من هذه الوثيقة، يرجى زيارة الرابط schools.nyc.gov/messagesforfamilies	এই ডকুমেন্টের অনুবাদকৃত সংস্করণটি দেখতে, schools.nyc.gov/messagesforfamilies ভিজিট করুন	如要查看本文件的中文譯本，請上網到 schools.nyc.gov/messagesforfamilies
Pour voir une version traduite de ce document, allez sur schools.nyc.gov/messagesforfamilies	Pou wè yon vèsyon dokiman sa a nan lòt lang, ale nan schools.nyc.gov/messagesforfamilies	이 문서의 번역본은 schools.nyc.gov/messagesforfamilies 에 있습니다.
Перевод документа находится по адресу: schools.nyc.gov/messagesforfamilies	Para ver una versión traducida de este documento, visite schools.nyc.gov/messagesforfamilies	اس دستاویز کی ترجمہ شدہ اشاعت دیکھنے کے لیے ذیل پر جائیں schools.nyc.gov/messagesforfamilies